

QUELLES FAMILLES! – Les insulaires (extrait)

WHAT FAMILIES! – The Islanders

Durée : 1 min 53 s

Fiche enseignant | Niveau débutant (A2)

Public ciblé : 13-15 ans

Objectif principal : vivre en français au quotidien

La vidéo est disponible sur tv5unis.ca/francolab

Length of the video: 1 min 53 s

Teacher Guide | Beginner level (A2)

Target audience: 13–15-year-old learners

Main objective: living in French every day

This video is available on tv5unis.ca/francolab

CONCEPT

La comédienne Eve Landry part à la rencontre de familles atypiques qui ont choisi de vivre autrement. Soucieuse d’offrir le meilleur avenir à ses enfants, Eve s’inspire d’individus audacieux qui redéfinissent la vie familiale.

Comedian Eve Landry meets atypical families who have chosen to live differently. Keen to offer her children the best possible future, Eve draws inspiration from bold individuals who are redefining family life.

SYNOPSIS DE L'EXTRAIT

Eve et les enfants visitent l’île en vélo avant d’aller à l’école. Ils discutent de la vie sur l’île et parlent des infrastructures à leur disposition.

Eve and the children visit the island by bike before going to school. They discuss life on the island and talk about the facilities available to them.

THÈMES

L’organisation d’une ville, d’un village : l’école, l’autobus, le bureau de poste, la caisse/la banque, l’hôpital/le dispensaire, le poste de police, etc.

The organisation of a city, a village: the school, the bus, the post office, the bank, the hospital/clinic, the police station, etc.

OBJECTIFS

Objectifs pragmatiques :

- Enrichir son vocabulaire
Expand one’s vocabulary
- Employer ses stratégies de compréhension orale
Use oral comprehension strategies
- Écrire des phrases simples au présent à partir d’un exemple
Write simple sentences in the present tense based on an example
- Faire un mini-reportage sur son quartier
Create a mini-report about one’s neighbourhood

Objectifs linguistiques :

- Donner des directions
Give directions
- Enrichir son vocabulaire sur les lieux d'un village et ce que l'on fait dans ces lieux
Expand one's vocabulary about places in a village and what one can do in these places

Objectifs socioculturels :

- Se familiariser avec la géographie de l'île d'Anticosti
Become familiar with the geography of Anticosti Island
- En savoir plus sur la vie sur une petite île
Learn more about life on a small island

Les pistes de correction et les corrigés sont indiqués en caractères gras dans les activités.
Answers and suggested solutions are indicated in bold type in the activities.

ACTIVITÉ 1

Pour commencer (To start)

Vocabulaire (Vocabulary)

Approche en classe

1. Distribuez la fiche de lexique. Invitez les apprenants à trier les éléments d'un village dans la bonne colonne en écrivant le mot de la banque.
Distribute the glossary. Invite the learners to sort the parts of village life in the correct column by writing the word(s) from the word bank.
2. Ensuite, invitez-les à ajouter les noms d'autres bâtiments et moyens de transport qu'ils connaissent.
Then, invite them to add the names of other building and means of transport that they know.

Pistes de correction

1. Avant de voir la vidéo, place les éléments dans la bonne colonne.
Before watching the video, place the items in the correct column.

une caisse (une banque) – un vélo – un dispensaire – un bureau de poste – un autobus scolaire – un camion

Des bâtiments	Des moyens de transport
Une caisse Un dispensaire Un bureau de poste	Un vélo Un autobus scolaire Un camion

2. Ajoute d'autres bâtiments ou moyens de transport que tu connais.

Add other buildings or means of transport that you know.

Des bâtiments	Des moyens de transport
<i>Une école Un restaurant Une bibliothèque</i>	<i>Une voiture/une automobile Une motocyclette Un autobus</i>

ACTIVITÉ 2

Écoute

Compréhension écrite et compréhension orale

Approche en classe

Invitez les apprenants à visionner la vidéo quelques fois et à répondre aux questions à choix multiples. Expliquez qu'il pourrait y avoir plusieurs bonnes réponses par question. Vous pouvez ralentir le débit de la vidéo au besoin (dans les paramètres de la vidéo, puis dans « Vitesse »).

Invite the learners to watch the video a few times and answer the multiple-choice questions. Explain that there could be many possible answers for each question. You can slow down the speed of the video if needed (in the video's settings, then in "Vitesse").

Corrigé

1. Sur Anticosti, les enfants vont à l'école en...



a. camion.



b. vélo.



c. bateau.



d. autobus scolaire.

Dans la vidéo, Eve va à l'école avec les enfants en vélo et le père des enfants explique que les élèves prennent l'autobus scolaire.

In the video, Eve goes to school with the children by bike and their father explains that students take the schoolbus.

2. Anticosti est...
 - a. une rivière.
 - b. une île.**
 - c. une ville.
 - d. un village.

3. Vrai ou faux? Tous les habitants d'Anticosti se connaissent.
 - a. Vrai**
 - b. Faux

4. Le papa de la famille a...



a. un camion.



b. une voiture.

5. Ça prend combien de temps pour arriver à l'école?
 - a. Moins de 5 minutes.
 - b. Entre 7 et 10 minutes.**
 - c. Plus de 15 minutes.
 - d. 7 à 10 heures.

6. Sur Anticosti, il n'y a pas...
 - a. de poste de police.
 - b. de banque.
 - c. de dispensaire.
 - d. d'hôpital.

7. Vrai ou faux? La famille Perrault se sent en sécurité.
 - a. Vrai
 - b. Faux

8. Vrai ou faux? L'île d'Anticosti est un bon endroit pour vivre en famille.
 - a. Vrai
 - b. faux

ACTIVITÉ 3

Écoute (*Listen*)

Compréhension orale, production écrite (*Oral comprehension, written production*)

Approche en classe

Demandez aux apprenants de lire les descriptions. Demandez-leur de cocher la colonne de la personne ou des personnes qui y correspondent. Faites un retour en grand groupe.

Ask the learners to read the descriptions. Ask them to check the column of the person or the people that correspond. Check with the whole class.

Corrigé

Qui est-ce? Lis les descriptions et coche la ou les personnes qui y correspondent.

Who is it? Read the descriptions and check off the people who correspond to each description.

	Descriptions	Eve	Éric, le papa	Le fils aîné	La fille aînée
1	Cette personne accompagne les enfants en vélo.	X			

2	Ces personnes (deux) vont à l'école.			X	X
3	Cette personne ne s'inquiète pas pour ses enfants sur l'île d'Anticosti.		X		
4	Cette personne ne barre pas les portes de son camion.		X		
5	Cette personne demande ce que la famille fait dans son temps libre.	X			
6	Cette personne aime aller voir ses amis et faire des cabanes.			X	
7	Cette personne pense qu'il y a un bon dispensaire sur l'île Anticosti.				X
8	Cette personne parle avec les enfants au bord de l'eau.	X			

ACTIVITÉ 4

Production écrite (*written production*)

Approche en classe

Objectif : utiliser des verbes conjugués au présent et la préposition appropriée dans une phrase.

Objective: use the present tense verbs and the appropriate preposition in a sentence.

Écrivez l'exemple au tableau : *On regarde un film au cinéma.*

Write this example on the board: On regarde un film au cinéma.

Ensuite, demandez aux apprenants d'identifier le verbe dans la phrase et soulignez-le. Puis, demandez-leur d'identifier la préposition et soulignez-la. Finalement, demandez-leur d'identifier le bâtiment dans la phrase et soulignez-le.

Then, ask the learners to identify the verb in the sentence and underline it. Then, ask them to identify the preposition and underline it. Finally, ask them to identify the name of the building in the sentence and underline it.

On regarde un film au cinéma.

Invitez les élèves à écrire des phrases au présent et le pronom « on » pour expliquer où on peut faire l'activité indiquée. Vous pouvez également revoir les accords de la préposition « à » avec les élèves afin d'écrire des phrases grammaticalement correctes.

Invite the students to write sentences in the present tense, using the pronoun "on", to explain where we can do the indicated activity. You can also review the preposition agreements for "à" with students so that students write sentences that are grammatically correct.

Pistes de correction

Que fait-on dans certains bâtiments d'une ville ou d'un village? Écris une phrase avec le verbe au présent et le bâtiment dans lequel on fait l'action. Utilise les exemples pour t'aider.

What do we do in certain buildings of a city or a village? Write a sentence with the indicated verb conjugated in the present tense and the name of the building in which one does the action. Use the examples to help yourself.

Par exemple : (regarder un film) On regarde un film au cinéma.

un garage – un restaurant – un dispensaire – un centre de loisirs – un bureau de poste – une école – une épicerie – une banque – un théâtre – une pharmacie – une caserne de pompier

1. (apprendre) **On apprend à l'école.**
2. (réparer sa voiture) **On répare sa voiture au garage.**
3. (envoyer une lettre) **On envoie une lettre au bureau de poste.**
4. (déposer de l'argent) **On dépose de l'argent à la banque.**
5. (manger) **On mange au restaurant.**
6. (acheter des fruits) **On achète des fruits à l'épicerie.**
7. (voir un spectacle) **On voit un spectacle au théâtre.**
8. (jouer au basketball) **On joue au basketball au centre de loisirs.**

9. (voir un médecin) **On voit un médecin au dispensaire.**
10. (acheter des médicaments) **On achète des médicaments à la pharmacie.**

ACTIVITÉ 5

Production orale, production écrite
(Oral production, written production)

Approche en classe

1. Demandez aux apprenants de dessiner le plan d'un village fictif. Demandez-leur de lire l'exemple et de le suivre. Vous pouvez leur demander d'ajouter les sites touristiques à voir ou simplement leur demander d'indiquer les services les plus importants du village.
Ask the learners to draw the map of a fictional village. Ask them to read the example and follow it. You can ask them to add sites that tourists can visit or simply ask them to indicate the most important services offered in the village.
2. Lorsque le plan est prêt, invitez les apprenants à numéroter les bâtiments importants dans le village et à créer une légende en suivant l'exemple sur la fiche apprenant. Demandez-leur de décrire les services offerts dans chaque bâtiment.
When the map is ready, invite the learners to number the important buildings in the city and to create a legend following the example on the learner's worksheet. Ask them to describe the services offered in each building.
3. En binômes, les apprenants utilisent leur carte pour donner des directives. Demandez-leur de partager leur carte avec leur partenaire (pour que Personne A ait la carte créée par Personne B). Ensuite, chacun son tour, les apprenants posent des questions pour demander des directions pour se déplacer d'un lieu à un autre suivant l'exemple. Invitez-les à utiliser la banque de mots pour les aider à indiquer correctement des directions.
In pairs, the learners use their map to give directions. Ask them to share their map with their partner (so that Person A has the map created by Person B). Then, taking turns, the learners ask questions to request directions to move from one place to another following the example. Encourage them to use the word bank to help them accurately provide directions.

ACTIVITÉ 6

Pour aller plus loin (*to go further*)

Production écrite, production orale (*written production, oral production*)

Approche en classe

Invitez les apprenants à faire un mini-reportage sur leur propre communauté (ou un quartier de leur ville ou village). Demandez-leur de penser à présenter les informations demandées sur la fiche apprenant et invitez-les à répondre aux questions dans leur reportage. Présenter l'exemple ci-dessous, si vous le souhaitez. Les apprenants peuvent faire leur mini-reportage en format vidéo ou *en classe, mais demandez-leur de prendre ou de trouver des photos des endroits qu'ils présentent.*

Invite the learners to create a mini-report of their own community (or in a neighborhood of their city or village). Ask them to consider presenting the information requested on the learner's worksheet and encourage them to address the questions in their report. If you wish, present the example below. Learners can create their mini-reports in video format or in class, but ask them to take or find pictures of the places they present.

Pistes de correction

Fais un mini-reportage sur ta communauté (ta ville/ton village) et présente les informations suivantes :

Create a mini-report about your community (your city/your village) and present the following information:

- la nature autour (ex. les parcs, les rivières, l'océan, la mer, la forêt, etc.)
the natural spaces (e.g. the parks, the rivers, the ocean, the sea, the forest, etc.)
- les bâtiments et ce qu'on fait dedans (ex. On achète des médicaments à la pharmacie.)
the buildings and what we can do inside them (e.g. We buy medication at the pharmacy.)

Réponds à ces questions :

Answer these questions:

- Est-ce que tu te sens en sécurité dans cet endroit? Pourquoi ou pourquoi pas? (il y a un poste de police, toute la communauté se connaît, etc.)
Do you feel safe in this place? Why or why not? (there is a police station, the community knows each other, etc.)
- Quels sont les moyens de transport utilisés dans la ville? (ex. : On se déplace en vélo. On se déplace en autobus. Etc.)
What are the means of transportation used in the city? (e.g. We get around by bike. We get around by bus. Etc.)
- Qu'est-ce que tu aimes faire dans ta communauté?
What do you like to do in your community?

Je vous présente mon quartier de XXX. Ici, j'aime jouer au soccer et promener mon chien. Il y a beaucoup d'espaces naturels qui l'entourent. Il y a un petit lac et des parcs. Voici le bureau de poste où j'envoie des lettres. Voici l'hôpital où je suis soigné(e). Voici le cinéma où je vois des films. Voici la banque où je dépose mon argent. Voici mon restaurant préféré où je mange des sushis. Je me sens en sécurité, car il y a une caserne de pompier à côté de chez moi.

I am presenting my neighborhood of XXX. Here, I like to play soccer and walk my dog. There are many beautiful natural spaces surrounding it. There is a small lake and some parks. Here is the post office where I send letters from. Here is the hospital where I am cared for. Here is the movie theatre where I watch movies. Here is the bank where I deposit my money. Here is my favourite restaurant where I eat sushi. I feel safe, because there is a fire station next to my home.

J'utilise une voiture et un vélo pour me déplacer. Parfois, je prends le train pour visiter le centre-ville. J'adore aller au centre de loisirs pour faire des activités avec mes amis. Voici mon quartier.

I use a car and a bike to get around. Sometimes, I take the train to visit downtown. I love going to the recreation center to do activities with my friends. This is my neighbourhood.